

INHALT

80 leckere & mediterrane Rezepte aus den Regionen

Kroatiens 1

Vorwort 3

Dalmatien – Meer & Urlaubsfeeling 1

Dalmatinische Fischsuppe (Dalmatinski brodet) 2

Kabeljau (Bakalar na bijelo) 4

Rindermagen auf dalmatinische Art (Tripice na dalmatinski način) 5

Risotto mit Zahnbrasse (Rizoto od zubatca) 7

Gefüllte Calamari (Punjene lignje) 8

Kabeljau auf Buzara Art (Bakalar na buzaru) 9

Rind auf Dalmatinische Art (Paštica na dalmatinski) 11

Tintenfisch Seemanns Art (Hobotnica na mornarski način) 13

Apfelkuchen aus Dalmatien (Krustada od jabuka) 15

Der Dubrovnik Pudding (Rožata) 17

Lika & Gorski Kotar – Wild, Wald & Kraut 19

Waldpilzsuppe (Juha od šumskih gljiva) 20

Rehrücken mit Äpfeln (Pečeni srneći hrbat s jabukama) 21

Hirschkeule Jägerart (But od jelena na lovački način) 22

Lika Eintopf (Lički lonac) 24

Schweinshaxe auf Kraut (Liki mrs) 25

Froschschenkel auf Butter und Paniert (Žabljci kraci na maslacu i pohani) 26

Reh Paprikasch (Srneći paprikaš) 28

Lika Schnitzel (Lički šnicli) 30

Sülze aus Gacka (Gačanska žladija) 31

Käse aus Lika (Basa) 32

Istrien (Feinschmecker Halbinsel) 33

- Istrianische Suppe (Istarska supica)* 34
Rührei mit Trüffel (Istarska Fritaja) 35
Rührei mit Wildspargel (Fritaja sa divljim šarogama) 36
Püree mit schwarzen Trüffeln (Pire krumpir s crnim tartufom) 37
Pljukanci mit Prosciutto und Spargel (Pljukanci s pršutom i šparogama) 38
Eingelegte Sardellen (Srdele na savor) 40
Žličnjaci mit Walnüssen und Brot in Hühner-Bratsoße (Žličari s urihi i kruhon sa šugon od pulaštra) 41
Hähnchen-Medaillons in Trüffel-Steinpilz Soße (pileći medaljoni u umaku od tartufa i vrganja) 43
Trüffel-Fuži (Fuži s tartufima) 44
Mandel und Skuta Torte (Istarska torta s mendulama i skutom) 45

Međimurje: Mehlspeisen aus dem Norden 46

- Beschwipste Maronisuppe mit Räucherkäse und Kräutercroûtons (Pripita Juha od kestena s dimljenim sirom i začinjenim kruščićima)* 47
Die Weiße Suppe (Pretepena juha) 49
Milchklumpen (Šulenka s mlekom) 50
Ente auf Međimurje Art (Patka na međimurski) 51
Zieh und Zupf Nudeln mit Zwiebelsoße (Trganci s Umakom od Luka) 52
Bohnen in Milch (Grah na mleku) 54
Langosch (Langošice) 55
Teigstückchen (Trešće) 56
Der Übermur Kuchen (Prekmurska gibanica) 57

Geflügel & Brennnessel 61

- Brennnesselsuppe (Legirana juha od kopriva)* 62
Fine & Crispy Chicken in BrennnesselSoße (Sočna a hrskava piletina u sosu od kopriva) 63
Pute mit Mlinci und Kraut (Purica s mlincima i zeljem) 65
Strukle mit Käsefüllung (Štrukle) 67

<i>Zwiebelkuchen (Slani, zagorski kolač od luka)</i>	69
<i>Kotlovina</i>	70
<i>Brennnessel Bratlinge (Polpete s koprivama)</i>	72
<i>Brennnessel und Champignons Rollen (Savijača od koprive i šampinjona)</i>	73
<i>Käsekuchen aus Prigorje (Prigorska slatka Pera)</i>	74
<i>Meis-Grießkuchen (Kuruzna zlevanka)</i>	76

Zagreb

77

<i>Kürbis Eintopf (Čušpajz od buče)</i>	78
<i>Gemüsesuppe mit Griessnockerl (Fajn Gemize sa Žličnjacima od krupice)</i>	79
<i>Krautwickler (Sarma)</i>	81
<i>Tintenfisch Salat (Salata od hobotnice)</i>	83
<i>Paniertes nach Herrenart (Gospodski pohanac)</i>	84
<i>Kremschnitten (Kremšnite)</i>	85
<i>Walnuss- und Mohnkuchen (Orehnjača & Makovnjača)</i>	87
<i>Buchteln (Buhtle)</i>	88
<i>Die Ungarin (Mađarica)</i>	89
<i>Gemischter eingelegter Salat (Mješana salata)</i>	91

Podravina – die Diät kann morgen beginnen 92

<i>Weinsuppe (Juha od Noje)</i>	93
<i>Leberknödel (Jetrene okruglice)</i>	94
<i>Fisch mit Speck (Riba sa slaninom)</i>	95
<i>Gefüllte Kartoffeln (Filovani krumpir)</i>	96
<i>Gefüllte Paprika und Kartoffelknödel (Filovana paprika i krumpir knedle)</i>	97
<i>Leberbratlinge (Popečki od jetrice)</i>	99
<i>Maismehlkuchen (Bazlamača od kukuruznog brašna)</i>	100
<i>Koch und Back Hefekuchen (Kuhani i peeni)</i>	101
<i>Honigbiskuit (Biskvit od meda)</i>	102
<i>Tomatenkuchen (Paradajz kola)</i>	103

Slawonien = 50 Shades of pork 104

Slawonische Suppe (Slavonska juha) 105

Schweinefett-Chips (Čvarci) 107

Fleischbrätling (Pljeskavica) 108

Hackfleischbällchen in Tomatensoße (Ćufte u rajčicama) 109

Rind im Schweinenetz (Kosani teleći odrezak u Svinjskoj maramici) 110

Kajmakhuhn (Pile u kajmaku) 111

Musaka mit Auberginen (Musaka s patlidanima) 112

Dschuwetschreis mit Wels (Đuveč sa somovinom) 114

Schweinefleisch mit Paprika und Pilzen (Svinjetina s paprikama i gljivama)
115

Čvarci-Kuchen (Pita odvarki) 116